

ORDER NO.

JJD Officerio init 1 - 2012 Order # - Year

IN THE MATTER OF THE NATIONAL ENERGY BOARD ACT, AN ORDER UNDER SECTION 51.1

		Full name or the p	erson or Contractor						
is employed by		Montreal Pipe Line Limited Pipeline Company Name		, or is a person conducting an					
excavation	or construction on or	d at	St. Césaire, QC .						
On 13 June 2012 / 10:00am , the undersigned National Energy Board inspection officer conducted									
an inspect	ion of	St. Césaire Location on R.O.W., compr	pump station essor, pump or meter station						
During the the northweet contaminating grounds out	est perimeter of the faciliation was the hydrovac sluside of any means of co	aire pump station site, sity boundary. Upon furterry from the 24" line expression of the containment.	her investigation it app scavation, which was re	surface waters on and adjacent to eared that the source of the eleased onto the surface of the site					
These observations represent non-compliance with the Onshore Pipeline Regulations Sections 30 and 48.									
		the officer shall describe the	grounds for making the order						
safety or s	ecurity of the public, o	r employees of a con	npany or a detriment	ds to believe that a hazard to the to property or the environment is undonment of the pipeline.					
Therefore, pursuant to	Montreal For section 51.1 of the A	ripe Line Limited Iational Energy Board	is HEREBY	ORDERED,					
for gua securit employ	easures specified belowed rading the safety or second or second yeas or protecting second or the environment	w Stop work	☐ immediately	no later than					
Specified I	Measures:								
<u>a)T</u>	all discontinue the practi esting these for contami disposing of these at a lice	nation; and/or	ac wastes prior to either						

2. MPLL shall amend and submit its maintenance practices and procedures to ensure that all types of wastes, including hydrovac slurry, incidental to their operation are appropriately managed. Once complete, MPLL will

Template revision: 3/Dec/2007 Document number: 188552





Office national de l'énergie

provide a response outlining the changes made to their practices and procedures, as well as how personnel will be trained to follow them.

3. MPLL shall clean up the contaminated hydrovac slurry released on the surface of the site and provide confirmation that this area has not become contaminated. If contamination has been identified, a notice of contamination will be filed with the NEB and appropriate measures to remediate the area shall be taken.

Signed by:		Inspection Officer:		
Inspection Officer ID No.:	2275	, c. (-x 16	
			9	

Template revision: 3/Dec/2007 Document number: 188552

Canadä^{*}